

КОЛИЧЕСТВО и КАЧЕСТВО, их вероятная этимология (QUANTITY and QUALITY, their likely etymology)

Сомсиков Александр Иванович (Aleksandr Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрено вероятное происхождение русских слов, указанных в заголовке. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Abstract. Probable origins of Russian words mentioned in the title are discussed. Attached is the translation of the article from Russian into English.

Сначала словарные этимологии.

КОЛИЧЕСТВО

Этимология. Происходит от церк.-слав. количѣство, от коли́кий, далее из праслав., от кот. в числе прочего произошли: ст.-слав. колико (др.-греч. πόσον), русск. сколько, укр. коли́ко, стар., кі́лько, болг. ко́лко, сербохорв. ко̀лик, ко̀лико, словенск. kólik, kóliko, чешск. kolik «сколько», словацк. kol'ko, в.-луж. kélko, н.-луж. keliko, польск. kilka, диал. kielka «.

количество – Викисловарь

ru.wiktionary.org количество

Комментарий. От прилагательного КОЛІ́КИЙ *неизвестной* этимологии, якобы объясняющего слово СКОЛЬКО. Реальной этимологии НЕТ.

Коли́чество. Заимствование из церковнославянского, где коликий – «сколький, который по счету» образовано от коли, в свою очередь образованного от местоименного ко и частицы ли.

Происхождение слова количество в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. КОЛИЧЕСТВО образовано от местоименного КО и частицы ЛИ, с отбрасыванием -ЧЕСТВО, как якобы ничего не значащего. Этимологии НЕТ.

коли́чество, цслав. количѣство, см. коли́кий.

Происхождение слова количество в этимологическом словаре Фасмера М.

Комментарий. Посмотрим также КОЛІ́КИЙ.

коли́кий «сколький, который по счету», церк., укр. коли́ко, стар., кі́лько, ст.-слав. колико πόσον, болг. ко́лко, сербохорв. ко̀лик, ко̀лико, словен. kólik, kóliko, чеш. kolik «сколько», слвц. kol'ko, в.-луж. kélko, н.-луж. keliko, польск. kilka. диал. kielka «несколько, некоторые». || К лит. kelì «некоторые», греч.

πηλίκος «сколь великий»; см. Мейе, Ét. 329, 418; Мейе-Эрну 973; Бернекер 1, 674; Станг, NTS 13, 286. Отсюда *количество, сколько*.

Происхождение слова *коликий* в *этимологическом словаре Фасмера М.*

Комментарий. То есть КОЛИЧЕСТВО это КОЛИКИЙ, а КОЛИКИЙ это СКОЛЬКО. И где здесь этимология?

Колличество. Заимств. из ст.-сл. яз., где количество – словообразовательная калька греч. *rosotēs*, суф. производного от *rosos* «сколько»: *ros-* – *колич*, *otes* – *-ество*. Общеслав. *коликыи* – суф. образование (ср. *великий*) от *коль*, см. *сколько*.

Происхождение слова *количество* в *словаре Шанского Н. М.*

Комментарий. КАЛЬКА это *копия*, в данном же случае – перевод на другой язык, а не *копия*. ПОЗ – *колич*, ОТЭС – *ество*, оба неизвестной этимологии и значения.

КОЛИ

Происхождение слова *коли*. *колі*, *коль* «если», укр. *колі* «когда, если», блр. *колі* «когда», ст.-слав. *коль ѿς, пѡς* (Супр.), *коли потѣ, потѣ* (Супр.), словен. *kòli* «насколько, сколько». || Родственно лит. *kelì* «сколь многие; некоторые», *kõliai, kõl* «как долго, пока», греч. *πηλίκος* «сколь великий», лат. *quālis* «какой»; см. Бернекер 1, 673 и сл.

Происхождение слова *коли*. *Этимология слова коли* | АГЭ

lexicography.online»*коли*

Комментарий. ЕСЛИ это значение слова КОЛИ, а не этимология.

колі, *коль* «если», укр. *колі* «когда, если», блр. *колі* «когда», ст.-слав. *коль ѿς, пѡς* (Супр.), *коли потѣ, потѣ* (Супр.), словен. *kòli* «насколько, сколько». || Родственно лит. *kelì* «сколь многие; некоторые», *kõliai, kõl* «как долго, пока», греч. *πηλίκος* «сколь великий», лат. *quālis* «какой»; см. Бернекер 1, 673 и сл.; Траутман, BSW 111; Шпехт, KZ 52, 90. Согласно последнему, форма на -ь древнее, а остальные – *коли, коль* – преобразованы по аналогии других наречий. Едва ли более вероятно сравнение *Махека* («*Slavia*», 16, стр. 168 и сл.) с др.-инд. *-khálu* (на *khálu* «вовсе не»). Это сравнение относится только к постпозитивному *коли* после местоимений и наречий и после *ni* (см. «*Slavia*», 23, 67), но я не склонен отделять это *коли* от *коли* «сколь, насколько».

Происхождение слова *коли* в *этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

Комментарий. ЕСЛИ, КОГДА – тоже значение, а не этимология. И что означает постпозитивное КОЛИ? – Ответа НЕТ.

Предлагаемая этимология

Слово КОЛІ́ является высказыванием, составленным исходными простыми словами КО+ЛИ, используемыми слитно в виде одного слова. КО это указательное местоимение, другой вариант – ТО, обозначающего выделяемое направление с изменением расстояния до него. Их противоречия ОК или ОТ, в сокращении О, может означать противоположное или перпендикулярное направление, дающее слово ОКОЛО=О+КОЛО, то есть круговое движение с постоянством задаваемого расстояния до чего-либо. Слово ЛИ это сокращение ИЛИ означающее вопрос о выборе варианта или возможности.

Высказывание КОЛИ означает ЕСЛИ УЖ или ЕСЛИ БЫ. В соответствии с выражениями – КОЛИ ТАК или ЕСЛИ БЫ ДА КОЛИ.

Слово КОЛИЧЕСТВО является незавершенным высказыванием, составленным словами КОЛИ(в значении ЕСЛИ УЖ)+ЧЕСТВО(вать) используемыми в слитном виде и в сокращении.

ЧЕСТЬ и ЧАСТЬ

*Этимология слова «честь». Происходит от праслав. *čьstь, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. чьсть, ст.-слав. чьсть (др.-греч. τιμή), русск., укр. честь, белор. чесць, болг. чест, сербохорв. ча̋ст, словенск. čâst, чешск. čest ж., словацк. česť, польск. cześć (род. п. czci), в.-луж. česć, н.-луж. cesć.*

Этимология слова «честь»

infourok.ru/materiali-dlya-podgotovki-k-itogovomu-sochineniyu-pasport-slo

Комментарий. «Научная» реконструкция слова *ЧЬСТЬ в латинско-кириллической записи, без этимологии, якобы объясняющая происхождение слова ЧЕСТЬ.

*Честь ж., род. п. -и, чéстный, честнóй крест, чтить (см.), нóтчевать (см.), укр. честь, блр. чесць, др.-русск. чьсть, ст.-слав. чьсть τιμή (Клоц., Супр. и др.), болг. чест, сербохорв. ча̋ст, словен. čâst, чеш. čest ж., словц. česť, польск. cześć, род. п. czci, в.-луж. česć, н.-луж. cesć Праслав. *čьstь, связанное со ст.-слав. чьтж, чисти (см. чту), родственно др.-инд. cítiti ж. «мышление, понимание, намерение», авест. čisti- «мышление, познание, понимание»; др. ступень чередования гласных: др.-инд. cētati «соблюдает, замечает, думает», лит. šķist, šķietu «думать, соблюдать»; см. Бернекер I, 173 и сл.; Траутман, BSW 135; Мейе, MSL 14, 349; М. – Э. 4, 47; Либерт 100. Ср. чту, читáть.*

Происхождение слова честь в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Набор случайных значений – *мышление, понимание, намерение, познание, соблюдает, замечает, думает*, не объясняющих слово ЧЕСТЬ, то есть без этимологии.

Честь. *Общеслав. Суф. производное (суф. -ть, ср. власть, весть и др.) от той же основы, что чтить, чести «почитать» < ѣtti (tt > ст, ь > е), почет, читать. Честь буквально – «почитание, почет, уважение».*

*Происхождение слова **честь** в этимологическом словаре Шанского Н.М.*

Комментарий. Авторский эксклюзивный прием получения нужного слова из любого другого слова посредством замены букв и звуков. В данном случае – из слова ЧЬТТИ неизвестной этимологии – заменой согласных ТТ на СТ и мягкого знака Ъ на гласную Е получается слово ЧЕСТЬ. Главное – писать это невразумительно. Например, сокращенно – «< ѣtti (tt > ст, ь > е» или назвать «Суф. производное (суф. –ть, ср. власть, весть и др.) от той же основы». Здесь *вовсе нет* этимологии, чего напуганный такой премудростью читатель и не заметит. Что многократно проверено. Автор намеренно выражается так, будто находится в бреду или в каком-то транс.

Кстати, а что означает слово ТРАНС, каково его происхождение? – Смотрим.

транс...(лат. trans сквозь, через) первая составная часть сложных слов, обозначающая:

1) движение через какое-л. пространство, пересечение его, напр.:

трансарктический;

2) следование, расположение за чем-л., по ту сторону чего-л., напр.:

трансураны, трансальпийский;

3) передачу через посредство чего-л., напр.: транслитерация.

Новый словарь иностранных слов.- by EdwART, , 2009.

Комментарий. Понятно, лат. заимствование. А что означает выражение быть или находиться в транс, то есть в отключке?

Предлагаемая этимология

Слово ТРАНС является, вероятно, высказыванием, составленным словами ТАРАН+СЕ, используемыми в слитном виде и в сокращении. В примерном значении *как ударенный (ТАРАНОМ) по голове*. Когда душа человека внезапным ударом на время выскакивает из тела и человек, оглушенный и оказавшийся в ТРАНСЕ, бормочет что-то невразумительное, подобно находящемуся в бреду, пока не *вернется* или окончательно не *придет в себя*.

Посмотрим также слова ТАРАН и БРЕД.

ТАРАН

таран укр. *таран*, блр. *таран*, др.-русск. *тарань* «стенобойное орудие» (Ипатьевск. летоп. под 1234 г., I Соф. летоп. под 1239 г.; см. Срезн. III, 925). Через польск. *taran* – то же из ср.-в.-нем. *tarant* «осадный механизм, скорпион, дракон» от ит. *taranto*, ср.-лат. *tarantula* (Лексер); ср. Маценауэр 343; Шапиро, ФЗ, 1873, вып. 3, стр. 6. Неправдоподобна связь с *тру*, *тереть*, вопреки Брюкнеру (565), Горяеву (ЭС 360). Ср. *тарас*.

Происхождение слова *таран* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М. *Таран*. Др.-рус. заимств. из польск. яз., где *taran* < ср.-в.-нем. *tarant* «таран, скорпион», возникшего сокращением ср.-лат. *tarantula*. См. *тарантул*.

Происхождение слова *таран* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Как обычно этимология уверенно бьет МИМО цели. Слова меняются, неизменным остается только одно – заимствование.

Предлагаемая этимология

ТАРАН это искажение слова БАРАН Рис. 1.

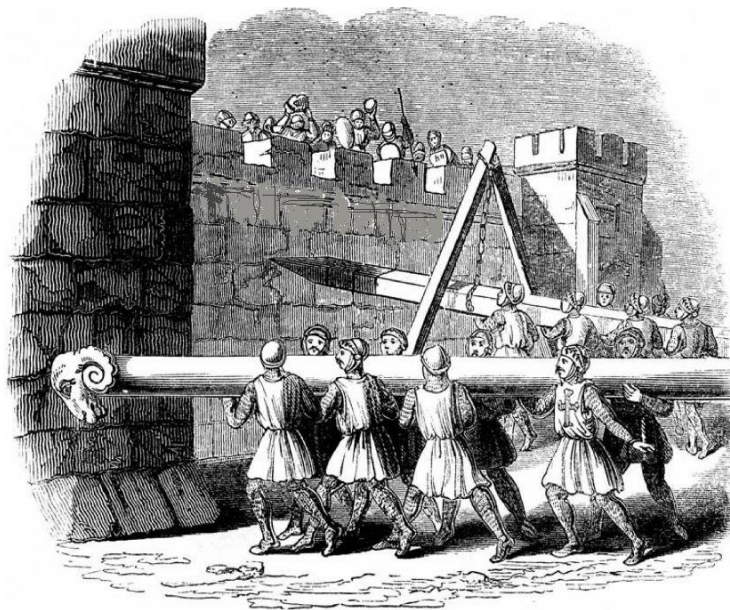


Рис. 1. ТАРАН это искажение слова БАРАН, обозначающего то, чем именно бьют. *баран* I. «баран», стар. также *боран*, укр. *баран*, сербохорв. *баран*, др.-чеш. *baran*, *beran*, чеш. *beran*, слов. *baran*, польск. *baran*, в.-луж. *boran*, н.-луж. *baran*. || Сравнивают с греч. *βάριον* *прóβατον*, *βάρηχοι* *ἄρνες* (Гесихий), алб. *berri* «овца, мелкий скот», *bari* м. «пастух». Согласно Г. Майеру (*Alb. Wb.* 33), Бернекеру (I, 43 и сл.) и Мейе (*RS* 2, 69 и сл.), это древнее альпийское слово, распространенное также в сев.-ит. говорах: миланск. *bera*, энгадинск. *bar* и т. д. Происходит из подзывного междом. *ber-* (см. Иокль, *LKU* 242 и сл.; Чабей, *Glotta* 25, 50 и сл.; Рольфе, *ZfomPh* 45, 672). Коржунек (*LF* 58, 430) указывает на зазывание *брр* в укр. *бирь*. Ср. также русск. подзывание для овец: *барбар*, *бырбыр* (Даль). Неправильно предположение о заимств. из тат. *bärän* «ягненок» (Ми. Тел., Доп. 2, 83) [в последнее время Дмитриев, *Лексикогр. сб.*, 3, 1958, стр. 18 – 19. – Т.],

которое само, скорее, заимств. из русск. [Иначе см. Трубачев, Слав. названия дом. животных, стр. 74 – 76. – Т.]

баран II. «осадное орудие для разрушения стен», этимологически тождественно предыдущему; ср. нем. *Sturmbock*, *Widder* и т. д. Неверно Горяев, ЭС 12.

Происхождение слова *баран* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

БРЕД

Происходит от глагола *бресті́*; ср.: укр., белор. *бредня́* «враньё, ложь», др.-польск. *brzedzić* «болтать», *ubrdać sobie* «вбить себе в голову». Родство с *брести* подтверждается примерами типа *сумасброд*, первонач. «сошедший с ума».

[Этимология слова бред](#)

ru.wiktionary.org бред

Комментарий. Вовсе не обязательно *сумасшедший*, а может быть просто мечущийся в беспмятстве тяжело БОЛЬНОЙ или умирающий.

Бред. Это собственно русское образование, вероятно, восходит к глаголу *брести* – *бродить* в значении «блуждать, шевелиться».

Происхождение слова *бред* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. *Брести* нога за ногу куда-либо, но не в прямом, а в переносном значении, то есть метафорически – *быть на грани ухода*.

бред, брёдить, диал., *брeдá* «болтун, дурак», укр., блр. *бредня́* «вранье, ложь», др.-польск. *brzedzić* «болтать», *ubrdać sobie* «вбить себе в голову»; см. Брюкнер, *AfslPh* 11, 123. || Миклошич (*Mi. EW* 20) и Бернекер (1, 83) относят эти слова к *брeдú*, *бресті́*. Это объяснение подтверждается примерами типа *сумасбрóд*, первонач. «сошедший с ума»; см. Ван-Вейк, *IF* 28, 128 и сл. Менее удачно предложение Ван-Вейка сравнить перечисленные слова со ср.-нж.-н., ср.-нидерл. *praten* «говорить, болтать», англ. *prate*. Форма **brědъ* предполагавшаяся ранее, нигде не засвидетельствована. Согласно Хольтхаузену (*ZfslPh* 22, 146), *бред, брёдить* родственно англос. *breodian* «кричать, звать», ср.-в.-н. *braten* «болтать».

Происхождение слова *бред* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. ДУРАК, ВРАНЬЕ это грубо неточное обозначение человека находящегося в беспмятстве, на грани жизни и смерти, то есть в состоянии БРЕДА или окончательного УХОДА.

ЧАСТЬ

Этимология. От праслав. **čęstь*, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. *часть* «доля, земельный участок, наследство», ст.-слав. *чѣсть* (др.-

греч. μέρος), русск., укр. часть, белор. часць, болг. чест ж. «часть, доля, счастье», сербохорв. чѣст ж., чешск. část, стар. čiest ж. «часть», словацк. časť, польск. część, в.-луж. časć; связано чередованием гласных с.

часть – Викисловарь | **Этимология**

ru.wiktionary.org часть

Комментарий. Согласно «научной» реконструкции ЧАСТЬ это *ЧЕСТЬ с набором значений и неизвестной этимологией.

ЧЕСТВОВАТЬ

Этимология. Происходит от суц. честь, из праслав. *čьсть, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. чьсть, ст.-слав. чьсть (др.-греч.). Родственно др.-инд. cīttiṣ ж. «мышление, понимание, намерение», авест. čisti- «мышление, познание, понимание»; др. ступень чередования гласных: др.-инд. cētati «соблюдает, замечает, думает», латышск. šķist, šķietu «думать, соблюдать».

Что Такое *чествовать*- Значение Слова *чествовать*

slowari.ru чествовал

Комментарий. Из слова ЧЕСТВОВАТЬ выделено только его начало – ЧЕСТЬ. «Научная» реконструкция – *ЧЕСТЬ, даваемая на латино-кириллице, не имеет этимологии, а окончание -ВОВАТЬ и вовсе отброшено без дополнительных объяснений. Как якобы «ненужный элемент».

КАЧЕСТВО

Происходит от русско- церковнославянского качьство (др.-греч. ποιότης). От как, какой; ср.: лат. quālitās – от quālis.

Этимология слова *качество*

ru.wiktionary.org качество

качество, русск.-цслав. качьство ποιότης. От *как, какой*; ср. лат. quālitās – от quālis; см. Мi. LP 284.

Происхождение слова *качество* в **этимологическом словаре Фасмера М.**

Предлагаемая этимология

Итак, слово КОЛИЧЕСТВО означают КОЛИ (уж) ЧЕСТВО(вать) или оказывать ПОЧТЕНИЕ (например, ОВАЦИЕЙ), а КАЧЕСТВО – КАК (именно) ЧЕСТВО(вать).

ОВАЦИЯ

Происходит от латинского ovatio «овация, малый триумф», далее из ovare «торжествовать, ликовать», вероятно, звукоподражат.

Этимология слова *овация*

ru.wiktionary.org овация

Ова́ция. Заимствование из латинского, где *ovatio* образовано от глагола *ovare* – «торжествовать».

Происхождение слова *овация* в [этимологическом словаре Крылова Г.А.](#)

Комментарий. «Заимствование из латинского» без этимологии.

ова́ция Вероятно, через нем. *Ovation* из лат. *ovātiō* – то же от *ovāre* «ликовать».

Происхождение слова *овация* в [этимологическом словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Нем.-лат. заимствование от ОВА́РЭ без этимологии.

Ова́ция. Заимств. в XIX в. из франц. яз., где *ovation* < лат. *ovatio*, суфф. производного от *ovare* «торжествовать, ликовать».

Происхождение слова *овация* в [этимологическом словаре Шанского Н.М.](#)

Комментарий. Франц.-лат. заимствование от ОВАРЭ, без этимологии.

Общий вывод. Этимологии слова ОВАЦИЯ – НЕТ.

Предлагаемая этимология

Слово ОВАЦИЯ является высказыванием, составленным словами ОВА + СИЯ, где слово ОВА!, вероятно, выражает эмоцию, подобно другому слову ОПА!, а слово СИЯ означает ЭТО. Соответственно слово ЧЕСТВОВАТЬ составлено словами ЧЕСТ+В+ОВА+ТЬ, то есть выражать кому-либо почести или приветствия ОВАЦИЕЙ.

ЧТИТЬ

Происходит от православного *čьstiti, от которого в числе прочего произошли: украинское *чтити*, *ччу*, словенское *častiti* — то же, др.-чеш. *čstíti*, чешск. *ctít*, словацк. *ctít'*, польск. *czcić*, н.-луж. *róccíś* *po-cescíś* «почтить». Форма *чтить* получена из *чьстити от чьсть (см. *честь*), причем ч- — результат вторичного влияния слова *честь*

[Этимология слова *чтить*](#)

ru.wiktionary.org чтить

чту, *почтíть*, укр. *чті́ти*, *ччу*, словен. *častiti* – то же, др.-чеш. *čstíti*, чеш. *ctíti*, слвц. *ctít'*, польск. *czcić*, н.-луж. *róccíś*, *po-cescíś* «почтить». Форма *чтить* получена из *чьстити от чьсть (см. *честь*), причем ч- – результат вторичного влияния слова *честь*; см. Бернекер I, 173 и сл.

Происхождение слова *чтить* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Чті́ть. Общеслав. Из *чьстити, суфф. производного от чьсть. После падения редуцированного ь сочетание *чст* > *чт*.

Происхождение слова *чтить* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. «Научная» реконструкция *ЧЬСТИТИ, то есть ЧЕСТИТЬ? Как именно – в хвост и в гриву? И что за падение, почему редуцированного – это безответные вопросы Али-Бабы Рис.2.



Рис. 2. – Что за люди, что в мешках, почему СИМ-СИМ? У Али-Бабы слова дрожат, дрова дрожат С НИМ, С НИМ («Али-Баба и сорок разбойников»)

ЧТУ

чту II, *честь*: *почту́, почэсть, прочту́, прочэсть, чтэние, почтэние, почёт, почти́, нареч., буквально «считай, можно считать», также чётки мн. (см.), чёткий, ст.-слав. чьтж, чисти ἀναγιγνωσκείν, σεβεῖν (Euch. Sin., Сунр.), болг. четá «читаю», сербохорв. стар. чтем, чисти «читать, почитать», совр. чàтиm, чàтити, чàтâм, чàтати «читать», пòтитити «почтить», словен. čtêjem, čtèti, štêjem, štèti «считать», чеш. čtu, čísti «читать, считать», польск. стар. czte, czyść, полаб. cãte «считает» Связано чередованием гласных с читáть (см.), сюда же *честь* (*čьt-ть). Родственно др.-инд. cétati «соблюдает, мыслит, познает, понимает», kétas м. «мысль, умысел, желание», cikitvân «понимающий, знающий», авест. čikiθwā «мудрый», далее — лит. skaityti, skaitai «читать, считать», лтш. skaitīt «считать», šķietu, šķist «думать»; см. Бернекер I, 175; Траутман, BSW 135; Зубатый, AfslPh 16, 388; М.-Э. 4, 47; Мейе, MSL 14, 349.*

Происхождение слова чту в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

ПОЧЕТ

почет род. п. -эта. Из *почьть от чту

Происхождение слова почет в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. «Научная» реконструкция *ПОЧЬТЬ неизвестной этимологии дает якобы объяснение происхождения слова ПОЧЁТ. «Этимологу» сказать просто НЕЧЕГО, но он не может остановиться (амбиция не позволяет –

«профессионал» знает ВСЁ и ВСЕГДА), идя уже на прямой обман. Это напоминает широко применяемую в советское время запись в книге отзывов – *нет слов и поэтому пишу*.

Предлагаемая этимология

Слово ПОЧЁТ является высказыванием ПО+ЧЁ(м)+ТО, то есть ПОЧЕМУ+ТО, используемым в слитном виде и в сокращении. Причина оказания ПОЧЁТА *известна и очевидна* самим ПОЧИТА́ТЕЛЯМ, а для непосвященного наблюдателя – НЕТ. Поэтому слово ПОЧЕТ выражает наблюдение *со стороны*.

КОЛИЧЕСТВО и КАЧЕСТВО, их вероятная этимология (QUANTITY and QUALITY, their likely etymology)

Сомсиков Александр Иванович (Aleksandr Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрено вероятное происхождение русских слов, указанных в заголовке. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Abstract. Probable origins of Russian words mentioned in the title are discussed. Attached is the translation of the article from Russian into English.

First we shall look at dictionary etymology.

КОЛИЧЕСТВО

Etymology. Derived from Church Slavonic *количьство*, from *колі́кий*, then from Proto-Slavic, from which, among others, came: Old Slavonic *колико* (Ancient Greek *πόσον*), Russian *сколько*, Ukrainian *коли́ко*, old-fashioned, *кі́лько*, Bulgarian *ко́лко*, Serbo-Croatian *ко̀лик*, *ко̀лико*, Slovene *kólik*, *kóliko*, Czech *kolik* 'how much', Slovak *kol'ko*, Upper Sorbian *kélko*, Lower Sorbian *keliko*, Polish *kilka*, dial. *kielka*.

количество – *Wiktionary*

ru.wiktionary.org › *количество*

Comment. From the adjective КОЛІ́КИЙ of *unknown* etymology, supposedly explaining the word СКО́ЛЬКО. There is NO real etymology.

Ко́личество. Borrowing from Church Slavonic, where *коликуи́* 'how many, which in order' is formed from *коли*, in turn formed from the pronoun *ко* and the particle *ли*.

Origin of the word количество in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Comment. КОЛИЧЕСТВО is formed from the pronoun *КО* and the particle *ЛИ* with the ostensibly meaningless *-ЧЕСТВО* being dropped. There is NO etymology.

ко́личество, Church Slavonic *количьство*, see *колі́кий*.

Origin of the word количество in the etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. Let us also look at КОЛІ́КИЙ.

колі́кий 'how many, which in order', Church, Ukrainian *коли́ко*, old-fashioned, *кі́лько*, Old Slavonic *колико* *πόσον*, Bulgarian *ко́лко*, Serbo-Croatian *ко̀лик*, *ко̀лико*, Slovene *kólik*, *kóliko*, Czech *kolik* 'how much', Slovak *kol'ko*, Upper Sorbian *kélko*, Lower Sorbian *keliko*, Polish *kilka*. dial. *kielka* 'a few, some'.

|| To Lithuanian *kelì* 'some', Greek *πηλίκος* 'how great'; see Meillet, *Ét.* 329, 418;

Meillet-Ernout 973; Berneker 1, 674; Stang, NTS 13, 286. Hence *количество*, *сколько*.

Origin of the word [коликуй](#) in the etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. So, КОЛІЧЕСТВО is КОЛІ́КИЙ, and КОЛІ́КИЙ is СКО́ЛЬКО.

Where is the etymology?

Колі́чество. Borrowed from Old Slavonic, where *количьство* is a word – formation calque of Greek *posotēs*, suff. derived from *posos* 'how much': *pos-* – *колич-*, *-otes* – *-ество*. Common Slavic *коликыи* is suff. formation (cf. *великий*) from *коль*, see [сколько](#).

Origin of the word [количество](#) in the dictionary of N. M. Shansky

Comment. The CALQUE is a copy, but this case is a *translation* into another language, not a copy. ПОЗ – *колич*, ОТЭС – *ество*, both of unknown etymology and meaning.

КОЛИ

Origin of the word [коли](#). [колі́](#), [коль](#) 'if', Ukrainian [колі́](#) 'when, if', Belarusian [коли́](#) 'when', Old Slavonic [коль](#) [о́с](#), [пѡс](#) (Supr.), [коли](#) [пѡте](#), [потѣ](#) (Supr.), Slovene [kòli](#) 'as long as, how many'. || Related to Lithuanian [kelì](#) 'how many; some', [kõliai](#), [kõl](#) 'how long, until', Greek [πηλίκος](#) 'how great', Latin [quālis](#) 'which', see Berneker 1, 673 et al.

Origin of the word [коли](#). [Etymology of the word \[коли\]\(#\) | ЛГΩ](#)

[lexicography.online](#)»[коли](#)

Comment. IF is the *meaning* of the word КОЛИ, not the etymology.

[колі́](#), [коль](#) 'if', Ukrainian [колі́](#) 'when, if', Belarusian [коли́](#) 'when', Old Slavonic [коль](#) [о́с](#), [пѡс](#) (Supr.), [коли](#) [пѡте](#), [потѣ](#) (Supr.), Slovene [kòli](#) 'as long as, how many'. || Related to Lithuanian [kelì](#) 'how many; some', [kõliai](#), [kõl](#) 'how long, until', Greek [πηλίκος](#) 'how great', Latin [quālis](#) 'which', see Berneker 1, 673 et al.; Trautmann, BSW 111; Speht, KZ 52, 90. According to the latter, the *-ь* form is older, and the others, [коли](#), [колъ](#), has been transformed by analogy with other adverbs. The comparison of Mahek (Slavia, 16, p. 168 et al.) with Old Indian *-khálu* (na *khálu* 'not at all') is hardly more likely. This comparison refers only to the postpositional [коли](#) after pronouns and adverbs and after *ni* (see Slavia, 23, 67), but I am not inclined to separate this [коли](#) from [коли](#) 'as long as, how many'.

Origin of the word [коли](#) in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. IF, WHEN is also a *meaning*, not an etymology. And what does the postpositional КОЛИ mean? There is no answer.

Proposed etymology

The word *КОЛЫ* is a statement made up of the original simple words *КО+ЛЫ*, used together as one word. *КО* is an indicative pronoun, another variant being *ТО*, denoting a highlighted direction with a change in distance to it. Their contradiction *ОК* or *ОТ*, abbreviated *О*, can mean the opposite or perpendicular direction, giving the word *ОКОЛО=О+КОЛО*, i.e. circular motion with a constant given distance to something. The word *ЛЫ* is an abbreviation of *ИЛИ* meaning the question of an option or possibility.

The phrase *КОЛЫ* means *ЕСЛИ УЖ* (at the very least) or *ЕСЛИ БЫ* (if). In accordance with the expressions *КОЛЫ ТАК* or *ЕСЛИ БЫ ДА КОЛЫ*.

The word *КОЛИЧЕСТВО* is an incomplete statement made up of the words *КОЛЫ*(meaning *ЕСЛИ УЖ*)+*ЧЕСТВО(вать)* used in a fused and abbreviated form.

ЧЕСТЬ (honor) and ЧАСТЬ (part)

Честь. Derived from Proto-Slavic *čьstь, from which are derived, among others: Old Russian чьсть, Old Slavonic чьсть (Ancient Greek τιμή), Russian, Ukrainian честь, Belarusian чesць, Bulgarian чест, Serbo-Croatian चा̋ст, Slovene čâst, Czech čest feminine, Slovak česť, Polish cześć (genitive czci), Upper Sorbian česć, Lower Sorbian cesć.

Etymology of the word честь

infourok.ru/materiali-dlya-podgotovki-k-itogovomu-sochineniyu-pasport-slo

Comment. A 'scientific' reconstruction of the word *ЧЬСТЬ in Latin Cyrillic notation, without etymology, supposedly explaining the origin of the word ЧЕСТЬ.

Честь feminine, genitive -и, чéстный, честнóй крест, чтить, нóтчевать, Ukrainian честь, Belarusian чesць, Old Russian чьсть, Old Slavonic чьсть τιμή (Klots., Supr., etc.), Bulgarian чест, Serbo-Croatian चा̋ст, Slovene čâst, Czech čest feminine, Slovak česť, Polish cześć, genitive czci, Upper Sorbian česć, Lower Sorbian cesć Proto-Slavic *čьstь, connected with Old Slavonic чьтж, чусту (see чму), related to Old Indian cittiṣ feminine 'thinking, understanding, intention', Avestan čisti- 'thinking, knowing, understanding'; other vowel alternation stage: Old Indian cētati 'observes, notices, thinks', Latvian šķīst, šķītetu 'think, observe'; see Berneker I, 173 et al.; Trautmann, BSW 135; Meillet, MSL 14, 349; M.-E. 4, 47; Libert 100. Cf. чму, чумáть.

Origin of the word *честь* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. A set of casual meanings: *thinking, understanding, intention, knowing, observes, notices, thinks*, not explaining the word ЧЕСТЬ, that is, *without etymology*.

Честь. *Common Slavic. Suff. derivative (suff. -ть, cf. власть, весть, etc.) from the same stem as чтить, чести 'to honour' < čьtti (tt > ct, ь > e), почет, читать. Честь is literally 'reverence, honour, respect'.*

*Origin of the word **честь** in the etymology dictionary of N. M. Shansky*

Comment. The author's exclusive method of obtaining the right word from any other word by replacing letters and sounds. In this case, from a word ЧЬТТИ of *unknown* etymology, replacing the consonants *TT* with *CT* and *B* with *E* results in the word ЧЕСТЬ. Гла The main thing is to write it in an unintelligible way. For example, abbreviate it as < čьtti (tt > ct, ь > e») or call it 'Suff. derivative (suff. -ть, cf. власть, весть, etc.) from the same stem.' There is *no* etymology here at all, which the reader, frightened by such wisdom, will not notice. Which has been verified many times. The author deliberately expresses himself as if he were in a *delusion* or in some kind of *trance*.

By the way, what does the word ТРАНС mean, what is its origin? Let's see.

транс...(Latin trans through) the first compound part of a compound word meaning:

- 1) *movement through some space, crossing it, e.g.: трансарктический;*
- 2) *following, positioning behind something, on the other side of something, e.g.: трансураны, трансальпийский;*
- 3) *transmission by means of something, e.g.: транслитерация.*

New Dictionary of Foreign Words by EdwART, 2009.

Comment. I see, Latin *borrowing*. What does the expression *находиться в трансе* (being in a trance), i.e. *быть в отключке* (*be out cold*) mean?

Proposed etymology

The word ТРАНС is probably a statement made up of the words ТАРАН+СЕ, used fused and abbreviated. In approximate meaning as *как ударенный (ТАРАНОМ) по голове* (being hit over the head). When a person's soul is suddenly knocked out of the body and the person, stunned and in TRANCE, mutters something incomprehensible, like being in a delirium, until he/she *returns* or finally *comes to his/her senses*. Let's also look at the words ТАРАН (ram) and БРЕД (delirium).

ТАРАН

таран Ukrainian таран, Belarusian таран, Old Russian тарань 'battering ram' (Hypatian Codex 1234, Sofia First Chronicle 1239; see Srezn. III, 925). Through Polish taran, the same from Middle High German tarant 'siege machine, scorpion, dragon' from Italian taranto, Middle Latin tarantula (Lexer); cf. Matzenauer 343; Shapiro, FZ, 1873, issue 3, p. 6. The connection with тры, мереть, contrary to Brückner (565), Goryayev (ЭС 360). Cf. тарас.

Origin of the word *мапан* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Тарán. Old Russian borrowing from Polish, where *taran* < Middle High German *tarant* 'ram, scorpion,' arose by reduction from Middle Latin *tarantula*. See *мапантул*.

Origin of the word *мапан* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. Etymology, as usual, confidently MISSES the mark. Words change, only one thing remains unchanged: *borrowing*.

Proposed etymology

ТАРАН is a distortion of the word *БАРАН* (Fig. 1).

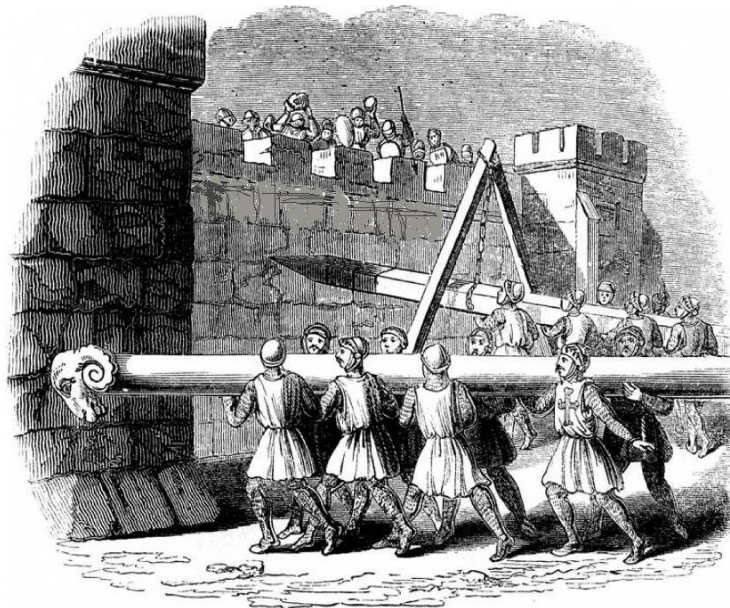


Fig. 1. *ТАРАН* is a distortion of the word *БАРАН* (male sheep), meaning what is beaten with

барán I. male sheep, old-fashioned *борán*, Ukrainian *барán*, Serbo-Croatian *баран*, Old Czech *baran*, *beran*, Czech *beran*, Slovak *baran*, Polish *baran*, Upper Sorbian *boran*, Lower Sorbian *baran*. || Comparable with Greek *βάριον* ' πρόβατον, βάριχοι ἄρνες (Hesychius), Albanian *berr* 'sheep, small cattle', *barí* male 'shepherd'. According to G. Meyer (*Alb. Wb.* 33), Berneker (1, 43 et al.) and Meillet (*RS* 2, 69 et al.), it is an ancient Alpine word, also common in the Northern Italic dialects: Milanese *bera*, Engadine *bar*, etc. Derived from the beckoning interjection *ber-* (see *Iocle*, *LKU* 242 et al.; *Chabei*, *Glotta* 25, 50 et al.; *Rolfe*, *ZfomPh* 45, 672). *Korzinek* (*LF* 58, 430) points to the calling *бпр* in Ukrainian *бурь*. Cf. also Russian calling for sheep: *барбár*, *бырбýр* (*Dal*). The assumption of borrowing from Tatar *bärän* 'lamb' (*Mi. TEL.*, *Dop.* 2, 83) [more recently *Dmitriev*, *Lexicogr. sb.*, 3, 1958, p. 18 – 19. – T.], which itself is rather borrowed from the Russian is incorrect [Otherwise see *Trubachev*, *Slav. names of domestic animals*, p. 74 – 76. – T.]

барán II. 'siege tool for breaking down walls', etymologically identical to the previous one; cf. German *Sturmbock*, *Widder* etc. Incorrect *Goryaev*, *ES* 12.

Origin of the word *баран* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

БРЕД

Derived from the verb *бреду́*; cf.: Ukrainian, Belarusian *бредня́* 'lie', Old Polish *brzedzić* 'to blabber', *ubrdać sobie* 'to get it into one's head'. The kinship with *бреду* is confirmed by examples like *сумасбрòд*, first of all 'gone mad'.

Etymology of the word бред

ru.wiktionary.org › *бред*

Comment. Not necessarily *crazy*, but maybe just a seriously ill or dying person who is wandering around in a state of unconsciousness.

Бред. This proper Russian formation probably goes back to the verb *бреду* – *броду́ть* in the meaning 'to wander, to move'.

Origin of the word бред in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

Comment. *Бреду* (to wander) foot by foot somewhere, but not in a literal but figurative sense, i.e. metaphorically, *to be on the verge of leaving*.

бред, брédуть, dial., бредá 'chatterbox, fool', Ukrainian, Belarusian *бредня́* 'lie', Old Polish *brzedzić* 'to blabber', *ubrdać sobie* 'to get it into one's head'; see Brückner, *AfslPh* 11, 123. || Miklosich (*Mi. EW* 20) and Berneker (1, 83) attribute these words to *бреду́*, *бреду́*. This explanation is supported by examples such as *сумасбрòд*, first of all 'gone mad'; see Van Wijk, *IF* 28, 128 et al. It is less successful in Van Wijk's suggestion to compare the above words with Middle Low German, Middle Dutch *praten* 'to speak, to chatter', English *prate*. The form **brědъ* assumed earlier is nowhere attested. According to Holthausen (*ZfslPh* 22, 146), *бред, брédуть* is related to Anglo-Saxon *breodian* 'to shout, to call', Middle High German *braten* 'to chatter'.

Origin of the word бред in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. FOOL, LIE is a crudely imprecise term for a person who is in a state of unconsciousness, on the verge of life and death, i.e., delirium or terminal oblivion.

ЧАСТЬ (part)

Etymology. From Proto-Slavic **čęstь*, from which the following derive, among others: Old Russian *часть* 'share, land, inheritance', Old Slavonic *чѣсть* (Ancient Greek *μέρος*), Russian, Ukrainian *часть*, Belarusian *часць*, Bulgarian *чест* feminine 'part, share, happiness', Serbo-Croatian *чѣст* feminine, Czech *část*, old-fashioned *čiest* feminine 'part', Slovak *časť*, Polish *część*, Upper Sorbian *časć*; related by vowel alternation.

часть – [Wiktionary](#) / *Etymology*

ru.wiktionary.org › *часть*

Comment. According to the 'scientific' reconstruction, *ЧАСТЬ* is **ЧЕСТЬ* with a set of meanings and an *unknown* etymology.

ЧЕСТВОВАТЬ (to honour)

Etymology. Derived from the noun *честь*, from Proto-Slavic *čьstь, from which the following derive, among others: Old Russian *чьсть*, Old Slavonic *чьсть* (Ancient Greek). *Родственно* Old Indian *cittiṣ* feminine 'thinking, understanding, intention', Avestan *čisti-* 'thinking, knowing, understanding'; other vowel alternation stage: Old Indian *cētati* 'observes, notices, thinks', Latvian *šķist, šķietu* 'think, observe'.

*What is **чествовать** – Meaning of the word **чествовать***

slowari.ru › *чествовал*

Comment. Only the beginning of the word *ЧЕСТВОВАТЬ* is marked out: *ЧЕСТЬ*. The 'scientific' reconstruction **ЧЕСТЬ* in Latin Cyrillic notation has no etymology, and the ending *-БОВАТЬ* is discarded without further explanation. As allegedly 'unnecessary element'.

КАЧЕСТВО

*Derived from Russian Church Slavonic *качьство* (Ancient Greek *ποιότης*). From *как, какой*; cf.: Latin *quālitās* from *quālis*.*

*Etymology of the word *качество**

ru.wiktionary.org › *качество*

*ка́чество, Russian Church Slavonic *качьство ποιότης*. From *как, како́й*; cf. Latin *quālitās* from *quālis*; see *Mi. LP 284*.*

*Origin of the word *качество* in the etymology dictionary of M. Vasmer*

Proposed etymology

So, the word *КОЛИЧЕСТВО* means *КОЛИ (уж) ЧЕСТВО(вать)* (if we're going to honour; with ovation, for example), and *КАЧЕСТВО* means *КАК (именно) ЧЕСТВО(вать)* (how exactly to honour).

ОВАЦИЯ (ovation)

*Derived from Latin *ovatio* 'ovation, small triumph', further from *ovare* 'to triumph, exult', probably an onomatopoeia.*

*Etymology of the word *о́вация**

ru.wiktionary.org › *о́вация*

*Ова́ция. Borrowing from Latin, where *ovatio* is formed from the verb *ovare* 'to triumph'.*

*Origin of the word *о́вация* in the etymology dictionary of G. A. Krylov*

Comment. 'Borrowing from Latin' without etymology.

*Ова́ция. Probably through German *ovatio* from Latin *ovātiō* – the same from *ovāre* 'to rejoice'.*

*Origin of the word *о́вация* in the etymology dictionary of M. Vasmer*

Comment. German-Latin borrowing from OBÁPЭ without etymology.

Ова́ция. Borrowed in the 19th century from French, where ovation < Latin ovatio, suff. derived from ovare 'to triumph, exult'.

Origin of the word *овация* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. French-Latin borrowing from OVARE, without etymology.

General conclusion. There is NO etymology for the word ОВАЦИЯ.

Proposed etymology

The word ОВАЦИЯ is a statement made up by the words ОВА +СИЯ, where the word ОВА!, probably expresses an emotion, like the other word ОПА!, and the word СИЯ means IT. The word ЧЕСТВОВАТЬ is accordingly made up of ЧЕСТ+В+ОВА+ТЬ, meaning to express honour or greeting to someone with an OVATION.

ЧТИТЬ

Derived from Orthodox *čьstiti, from which the following, among others, are derived: Ukrainian чтими, ччу, Slovene častiti – same, Old Czech čstiti, Czech ctít, Slovak ctit', Polish czcić, Lower Sorbian póćciś po-cesćiś 'to honour'. The form **чтумь** is derived from *чьстуму from чьсть (see честь), with ч- being the result of a secondary influence of the word честь

Etymology of the word чтумь

ru.wiktionary.org/чтумь

Чтумь, ччу, почтумь, Ukrainian чтими, ччу, Slovene častiti – same, Old Czech čstiti, Czech ctiti, Slovak ctit', Polish czcić, Lower Sorbian póćciś, po-cesćiś 'to honour'. The form **чтумь** is derived from *чьстуму from чьсть (see честь), with ч- being the result of a secondary influence of the word честь; see Berneker I, 173 et al.

Origin of the word *чтумь* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Чтумь. Common Slavic. From *чьстуму, suff. derived from чьсть. After the fall of the reduced ь, the combination чсм > чм.

Origin of the word *чтумь* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. A 'scientific' reconstruction *ЧЬСТИТИ, i.e. ЧЕСТЬТЬ? How, exactly, with might and main? And what is the fall, why the reduced? The unanswered questions of Ali Baba (Fig. 2).



Fig. 2. – Что за люди, что в мешках, почему СИМ-СИМ? У Али-Бабы слова дрожат, дрова дрожат С НИМ, С НИМ (What are the people in the sacks, why sim-sim? Ali Baba's words tremble, the wood trembles with him) (Ali Baba and the Forty Thieves)

ЧТУ

чту II, *честь*: *почту́, почéсть, прочту́, прочéсть, чтéние, почтéние, почёт, почтíу*, *adverb, literally 'count, you may count', also чётки plural, чёткий, Old Slavonic чѣтѣ, чисти ἀναγιγνώσκειν, σεβεῖν (Euch. Sin., Supr.), Bulgarian чета́ 'I read', Serbo-Croatian old-fashioned чтем, чисти 'to read', modern чати́м, чатими, чатáм, чатáму 'to read', nõumumu 'to honour', Slovene čtêjem, čtèti, štêjem, štèti 'to count', Czech čtu, čísti 'to read, to count', Polish old-fashioned czyść, Polabian cãte 'counts'. Related by interchanging vowels with чумáтъ, same *честь* (*čьt-ть). Related to Old Indian cētati 'observes, thinks, knows, understands', kētas *male 'thought, intent, desire', cikitvān 'understanding, knowledgeable', Avestan čikiθwā 'wise', then Lithuanian skaitýti, skaitaũ 'to read, to count', Latvian skaitít 'to count', šķietu, šķist 'to think'; see Berneker I, 175; Trautmann, BSW 135; Zubaty, AfslPh 16, 388; M.-E. 4, 47; Meillet, MSL 14, 349.**

Origin of the word чму in the online etymology dictionary of M. Vasmer

ПОЧЕТ

почет *genitive -ёта. From *почьтъ from чму*

Origin of the word почет in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. 'Scientific' reconstruction *ПОЧЬТЬ of *unknown* etymology gives an alleged explanation of the origin of the word ПОЧЁТ. The 'etymologist' simply has nothing to say, but he cannot stop (ambition does not allow: the 'professional' always knows it all), going straight for the deception. This is reminiscent of the widely used Soviet notation in the guestbook: *I have no words, so I write.*

Proposed etymology

The word *ПОЧЁТ* is the statement *ПО+ЧЁ(М)+ТО*, i.e. *ПОЧЕМУ+ТО*, used in a fused and abbreviated form. The reason for *ПОЧЁТ* is *known and obvious* to *ПОЧИТАТЕЛИ*, but it is not to the uninitiated observer. Therefore, the word *ПОЧЕТ* expresses observation *from the outside*.